

CDAC Network: Information and Communication Questions to Include in Needs Assessments

These questions come from [guidance](#) developed by CDAC Network Members in collaboration with [ACAPS](#). They have been kindly translated into Nepali by [Translators without Borders](#) to support with assessments following the earthquake in April 2015.

English	Nepali
Including questions on information needs and preferred communication channels in needs assessments can help determine how to reach communities with vital information as quickly and effectively as possible.	सूचना आवश्यकता मूल्यांकनमा सूचना आवश्यकता तथा मनपर्ने संचार माध्यम सम्बन्धि प्रश्नहरु समावेश गर्दा हामीलाई कसरी समुदायहरुमा महत्वपूर्ण सूचना सकेसम्म छिटो र छरितो तरिकाले पठाउन सकिन्छ भनेर थाहा पाउन सहयोग मिल्छ।
The following questions will help your agency understand how to meet communities' information needs and communicate effectively with communities during the emergency response.	तल दिइएका प्रश्नहरुले समुदायमा सूचनाको के-कस्तो आवश्यकता छ र बिपतको बेलामा कसरी सूचना संचार तथा सम्पर्क प्रभावकारी बनाउन सकिन्छ भन्ने बारे तपाईंको संस्थालाई जानकारी पाउन सहयोग गर्छ।
What are the main channels of communications available to your community now? (Television, radio, social media, community leaders, billboards, etc.)	तपाईंको समुदायमा सूचना आदान प्रदान गर्ने मुख्य माध्यमहरु के के हुन्? (टिभी ,रेडियो , स्थानीय नेताहरु , सामाजिक मिडिया आदि)
What is preventing you from getting information you need now?	सूचना प्राप्त गर्नका लागि अहिले तपाइको सामु के-कस्ता बाधा तथा कठिनाईहरु छन्?
Are there groups within the community which have more difficulty accessing information and why?	तपाईंको समुदाय भित्रका कुनै खास समुहहरुलाई सूचना प्राप्त गर्न बढी गाह्रो भैराखेको छ?
Which sources of information to people trust the most? (Television, radio, print media, government officials, etc.)	सूचनाको कुन मध्यमहरुलाई जनताले बढि बिश्वास गर्छन्?(टिभी ,रेडियो ,पत्रिका, सरकारी कर्मचारी इत्यादी)
Which sources do people trust the least?	सूचनाको कुन मध्यमहरुलाई जनताले कम बिश्वास गर्छन्?
Are there any groups who trust different sources of information?	सूचनाका अन्य श्रोतहरु मन पराउने अरु कुनै समूहहरु छन्?



What would the community like more information on at the moment? What do you need to know more about?	समाजमा अहिले कस्तो किसिमको सूचनाको बढि आवश्यकता छ ? अहिले केको बारेमा बढि जानकारी लिन चाहनु हुन्छ ?
How would you most like to communicate with aid agencies?	तपाईं कुन मध्यमबाट सहायता संस्थासंग कुराकानी गर्न चाहनुहुन्छ ?